

**CITTA' DI TORINO**

Cons.Circ.le  
Doc.n. 31b/16

Provvedimento del Consiglio circoscrizionale n. 5

Il Consiglio Circoscrizionale n. 5 convocato nelle prescritte forme, in prima convocazione per la seduta ordinaria del 3 novembre 2016 alle ore 18,30 presenti nella sede della Circostrizione in Via Stradella n. 186, oltre al Presidente NOVELLO Marco, i Consiglieri:

|                       |                   |                        |
|-----------------------|-------------------|------------------------|
| AJETTI CHIARA         | ALU' ORAZIO       | ARENA ALICE            |
| BATTAGLIA GIUSEPPE    | COLIA ENRICO      | CORRENTI ALFREDO       |
| DEL MARE FABIO        | DICORATO VITO     | FRISINA PASQUALE       |
| FURCOLO EMANUELA      | GAGLIARDI MARIA   | IPPOLITO ANTONINO      |
| MALINARICH DANIELE    | MARTINA LUIGI     | MARTUCCI DENIS STEFANO |
| MASERA ALBERTO        | MONACHINO MARTINA | MORFINO MANUELA        |
| PALMIERI MARTA        | PASQUALI LAURA    | POLICARO PAOLO         |
| PRONZATO MARIALUCIANA | TASSONE FABIO     | TOSTO SIMONE           |

In totale con il Presidente n. 25 Consiglieri

Non risulta nessun Consigliere assente.

Con l'assistenza del Segretario: Dott.ssa Gabriella TETTI.

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 5 - ART. 42 COMMA 2 REG. DEC. - APPROVAZIONE REGOLAMENTO UTILIZZO LOCALI DEL CENTRO CULTURALE PRINCIPessa ISABELLA.

. . .

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - B.GO VITTORI

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 5 - ART. 42 COMMA 2 REG. DEC. - APPROVAZIONE REGOLAMENTO UTILIZZO LOCALI DEL CENTRO CULTURALE PRINCIPESSA ISABELLA.

Il Presidente Marco Novello, di concerto con la Coordinatrice di II Commissione, Martina Monachino, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. mecc. 200102758/088 del 27 marzo 2001 si approvava il Regolamento per l'utilizzo del Centro Culturale Principessa Isabella, già Asilo Principessa Isabella, che è stato oggetto di un intervento di ristrutturazione concluso nel 2001. La Circoscrizione 5 ha voluto così promuovere una propria progettualità che permettesse al suddetto Centro di diventare un luogo di accoglienza di realtà non organizzate che potessero esprimere nel loro territorio l'interesse della musica e del teatro. La sala teatro, alla luce della progettualità propria della Circoscrizione, è diventato il luogo dove gli stessi gruppi utilizzatori delle sale prove, potevano offrire gratuitamente a tutti i cittadini del territorio i loro spettacoli, dando vita così alla storica rassegna mensile "Ci vediamo all'Isabella....". Inoltre all'interno del Centro è presente il Centro di Documentazione Storica (CDS), gestito da volontari, sia esperti del settore, che privati cittadini, interessanti alla ricerca storica. Negli anni il CDS ha ottenuto riconoscimenti oltre che a livello cittadino, anche nazionale ed internazionale, diventando un luogo di eccellenza nell'ambito della ricerca.

L'art. 42 del Regolamento sul Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 17/12/2015, n. mecc. 201502280/94, esecutiva dal 1/1/2016, attribuisce alle Circoscrizioni "competenze proprie" nel settore della gestione e valorizzazione dei beni e del patrimonio edilizio assegnatole.

I Regolamenti n. 186 e n. 214 della Città di Torino disciplinano nell'ordine: la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni e la concessione di beni immobili di proprietà comunale a particolari categorie di associazioni ed enti.

In ragione del fatto che le concessioni spazi e locali presentano un grado di complessità notevole e tipologie molto diverse tra di loro, al fine di garantire la trasparenza dell'azione amministrativa, il principio dell'evidenza pubblica ed il rispetto dei protocolli anticorruzione, parti del Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione 2016-2018 approvato con Deliberazione di Giunta Comunale n. 2016-00504/049 del 9 febbraio 2016 (i. e.), in data 18 ottobre 2016 il Consiglio Circoscrizionale, con la deliberazione n. mecc. 201604362/088, ha approvato i criteri per l'assegnazione dei locali di proprietà della Circoscrizione, nel rispetto della normativa vigente e delle deliberazioni di riferimento.

La succitata deliberazione prevede che, quando possibile, si cercherà di attribuire a

determinati locali, gruppi di locali, plessi o spazi di altra natura (piazze, cortili, aree aperte, aree coperte, ecc.) una funzione o destinazione d'uso il più specifica e caratterizzata possibile (ad esempio: sala riunioni, laboratorio informatico, laboratorio attività manuali, laboratorio attività artistiche, sala danza, spazio attività motorie non sportive, spazio mostre, area spettacolo, sala prove musicali, sala prove teatrali, sala prove corali, ecc.); tutto ciò a beneficio, anche, di una migliore costruzione degli avvisi dei bandi per la loro assegnazione in uso. A tal fine, stante la particolare natura del Centro Culturale Principessa Isabella, si propone l'approvazione del Regolamento di utilizzo dei locali del Centro Culturale Principessa Isabella (all. 1), che intende sottolineare la specificità e peculiarità delle attività da realizzare all'interno della struttura, mantenendo la storica vocazione giovanile e culturale.

Con tale Regolamento si intende definire le modalità di utilizzo dei locali, armonizzando le procedure con la normativa vigente, mantenendo e confermando comunque la volontà della Circoscrizione di considerare le attività che si realizzano nel Centro Culturale Principessa Isabella come espressione di una propria progettualità, volta alla promozione e partecipazione dei cittadini. In particolare, le sale prove sono state ideate prioritariamente per offrire ai giovani del territorio l'opportunità di poter esprimere le proprie capacità artistiche. L'utilizzo è, pertanto, primario e prioritario per i gruppi giovanili in cui tutti i componenti del gruppo rientrano entro i 35 anni. I gruppi che intendono fruire delle sale prove potranno rientrare in una rete di gruppi musicali/teatrali/artistici presenti sul territorio; rete che sarà finalizzata a promuovere forme di comunicazione inerenti iniziative musicali/teatrali/artistiche locali e/o potrà collaborare su progettualità specifiche da concordare con l'Amministrazione.

I locali oggetto di assegnazione sono (all. 2 piantina Centro Principessa Isabella):

- n. 2 sale prova musicali
- n. 2 sale prova teatrali
- n. 1 sala mostre
- n. 1 sala teatro
- n. 1 camerino annesso alla sala teatro

I suddetti locali potranno ospitare le seguenti attività:

- accoglienza gruppi musicali e teatrali spontanei non professionisti, a solo scopo ludico, nelle sale prova e musicali
- spettacoli e concerti, nella sala teatro

Come per tutti i locali, anche per quelli del Centro Culturale Principessa Isabella l'assegnazione degli spazi e dei locali circoscrizionali a gruppi, Enti o Associazioni senza fine di lucro, per un uso ricorrente o consecutivo per consentire un regolare svolgimento di attività e progettazioni di carattere annuale e stagionale, nel rispetto dell'Art. 3, comma 5, del Regolamento n. 186, sarà preceduta da un avviso pubblico circoscrizionale, approvato mediante provvedimento della Giunta Circoscrizionale, che stabilirà le modalità ed i termini entro i quali l'istanza dovrà essere presentata e si procederà quindi ad autorizzare concessioni per il periodo, di norma, compreso fra il 1 ottobre e il 31 luglio di ogni anno.

Per quanto riguarda le sale prove musicali e teatrali sono rimandate all'avviso pubblico le priorità di accesso alle sale prova.

Le richieste presentate da gruppi giovanili pari o al di sotto dei 35 anni, non professionisti e residenti nel territorio della Circoscrizione, avranno diritto alla gratuità dei locali per non più di n. 2 ore alla settimana, per il periodo ottobre-luglio. In virtù di questo, come compensazione, dovranno offrire almeno n. 3 spettacoli gratuiti in occasione di iniziative realizzate sul territorio (es. feste di via, feste di quartiere, iniziative varie circoscrizionali) o progettualità tali da favorire l'aggregazione giovanile. Gli altri gruppi, non rientranti in tale fattispecie, pagheranno le tariffe

orarie previste dalla normativa vigente, a meno che non presentino progetti che possono rientrare nei criteri della gratuità definiti dalla deliberazione circoscrizionale n. mecc. 201604362/088.

Le sale potranno essere utilizzate a cadenza settimanale. I gruppi che volessero suonare per più di una volta a settimana ed i singoli musicisti/artisti potranno farlo solo in caso di incompleto utilizzo delle sale e fino a eventuale richiesta da parte di un nuovo gruppo. In caso di richieste per il medesimo giorno ed orario, la sala viene concessa in ordine di presentazione.

La Circoscrizione non assegnerà tutte le ore disponibili, in quanto almeno il 10% del monteore complessivo verrà destinato alla realizzazione di propri progetti, che saranno resi pubblici con specifici avvisi.

L'accesso alle sale prova musicali e teatrali è consentito solo ai componenti dei gruppi. Eventuali visitatori dovranno essere autorizzati dal personale del Centro, rispettando i limiti di capienza delle sale.

Le attrezzature delle sale sono di proprietà della Circoscrizione.

La responsabilità sul materiale delle sale è a carico del gruppo nell'orario ad esso assegnato.

La sala teatro potrà essere utilizzata dalla Circoscrizione per attività culturali ed istituzionali proprie e con priorità sulle eventuali richieste di terzi.

Per poter proporre degli spettacoli nella sala teatro i gruppi/Associazioni/Enti interessati, rigorosamente non professionisti e residenti nel territorio della Circoscrizione 5, dovranno rispondere ad un avviso che sarà pubblicato sul sito della Circoscrizione ed affisso all'interno del Centro Culturale Principessa Isabella, di norma tra il mese di maggio ed il mese di settembre di ogni anno. Le proposte andranno a creare un ciclo di rassegne teatrali/musicali con le modalità definite nell'avviso.

Verrà concessa la gratuità all'utilizzo del teatro, del locale retrostante ad uso camerino e dei servizi, alle scuole di ogni ordine e grado, per attività didattiche istituzionali o comunque educative ed a progetti ritenuti coerenti con i criteri definiti nella deliberazione circoscrizione "Criteri concessione locali circoscrizionali".

Nel corso dell'anno potranno comunque essere accolte altre richieste, salvo disponibilità nel calendario, da presentare almeno 30 giorni prima della realizzazione dello spettacolo, sottoposte alla procedura prevista dalle normative vigenti.

L'onere del pagamento dei diritti SIAE ed ENPALS è a carico degli organizzatori, salvo richiesta di contributo in servizi che verrà valutata dalla Circoscrizione.

Gli spettacoli che si realizzeranno nella sala teatro non devono essere a scopo di lucro o di promozione commerciale, con l'eccezione di iniziative funzionali a finalità sociali e benefiche. La Circoscrizione non assegnerà tutte le ore disponibili, in quanto almeno il 10% del monteore complessivo verrà destinato alla realizzazione di propri progetti, che saranno resi pubblici con specifici avvisi.

I criteri di valutazione per la gratuità ed il pagamento del canone della sala teatro saranno meglio definiti negli avvisi pubblici.

Gli oneri relativi alle utenze rimarranno in capo alla Città considerata la natura dello stabile e la tipologia di utilizzo.

Per quanto riguarda la sala mostre si rimanda allo specifico Regolamento di utilizzo, dando comunque priorità alle mostre realizzate dal CDS.

Il CDS è gestito da cittadini volontari del territorio che, per espressa volontà della Circoscrizione, realizzano attività di documentazione e di ricerca storica, tramite una biblioteca, inserita nel sistema delle Biblioteche Civiche e Nazionali.

I locali sono destinati a tale scopo ed utilizzati pertanto dai volontari a titolo gratuito.

I volontari del CDS si organizzeranno con un atto interno di organizzazione, coerentemente con quanto espresso con il presente Regolamento. Il referente del CDS per i rapporti con la Circoscrizione, inviterà il Presidente ed il Coordinatore competente della Circoscrizione alle riunioni degli organi previsti dal succitato atto interno di organizzazione ed invierà, a seguito della riunione, un verbale da lui sottoscritto.

Tutti gli incarichi assegnati a norma dell'atto di cui sopra sono gratuiti.

I volontari del CDS presenteranno alla Commissione circoscrizionale di competenza, una relazione semestrale sull'attività svolta e sugli obiettivi di lavoro previsti nel successivo semestre.

Le riunioni interne del CDS relative alla gestione e programmazione delle attività possono essere svolte gratuitamente nei locali di pertinenza della struttura, compatibilmente con l'orario e la disponibilità dei dipendenti comunali.

I volontari potranno utilizzare le risorse strumentali (computer, fotocopiatrice, telefono) presenti.

Si sottolinea quanto espresso nella delibera di criteri di assegnazioni locali circoscrizionali che l'elenco e le indicazioni specifiche riguardanti il rilascio della concessione per ogni tipologia di spazio e locale saranno contenute in una nota informativa, pubblicata sul sito della Circoscrizione e periodicamente aggiornata secondo la normativa vigente.

Ad ogni modo la graduatoria per l'assegnazione dovrà risultare coerente con i criteri suddetti e comunque la Giunta Circoscrizionale si riserva la facoltà di assegnare o meno i vari locali non potendo pertanto i richiedenti accampare particolari diritti o pretese per la semplice richiesta di assegnazione.

Per tutto quanto non specificato e definito nel presente provvedimento, si rimanda alla normativa citata e a quanto indicato di volta in volta nei bandi.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza aggiuntivi a carico della Città.

La proposta è stata illustrata e discussa nella II Commissione dell'11 ottobre 2016 e nella Conferenza di Capigruppo, convocata ai sensi dell'Art. 18 del Regolamento del Decentramento n.374, del 24 ottobre 2016.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

visto il Regolamento del Decentramento n.374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 201602280 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1 gennaio 2016 con la quale tra l'altro, all'art. 42 comma 2, indica le “**competenze proprie**” attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

dato atto che il parere di cui all'art. 49 comma 1 del T.U. delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000 è:

- favorevole sulla regolarità tecnica dell'atto;
- favorevole sulla regolarità contabile dell'atto;

viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di confermare la volontà di realizzare nel Centro Culturale Principessa Isabella delle attività culturali che siano espressione di una progettualità propria della Circoscrizione ivi compreso il Centro Documentazione Storica, volta alla promozione e partecipazione dei cittadini; in particolare le sale prova musicali e teatrali sono rivolte prioritariamente ai gruppi giovanili in cui tutti i componenti del gruppo rientrano nei 35 anni di età;
- di approvare il Regolamento di utilizzo dei locali del Centro Culturale Principessa Isabella, per le motivazioni e con le modalità espresse in narrativa e che integralmente si richiamano;
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città;
- di abrogare tutti i Regolamenti precedenti, compreso l'atto di organizzazione del Centro di Documentazione Storica che dovrà essere riformulato a partire da quanto espresso dal presente Regolamento;
- di dare atto che il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente Area Circoscrizionale;
- di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. degli Enti Locali approvata con D.Lgs. 267/2000.

### OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione palese

(Al momento della votazione non risulta assente dall'aula nessun Consigliere)

accertato e proclamato il seguente esito

|                       |  |
|-----------------------|--|
| PRESENTI .....        | 25   |
| ASTENUTI .....        | 5 (Pasquali-Martina-Furcolo-Dicorato-Malinarich) |
| VOTANTI .....         | 20   |
| VOTI FAVOREVOLI ..... | 19   |
| VOTI CONTRARI .....   | 1  |

A maggioranza dei votanti

### DELIBERA

- di confermare la volontà di realizzare nel Centro Culturale Principessa Isabella delle attività culturali che siano espressione di una progettualità propria della Circoscrizione ivi compreso il Centro Documentazione Storica, volta alla promozione e partecipazione dei cittadini; in

particolare le sale prova musicali e teatrali sono rivolte prioritariamente ai gruppi giovanili in cui tutti i componenti del gruppo rientrano nei 35 anni di età;

- di approvare il Regolamento di utilizzo dei locali del Centro Culturale Principessa Isabella, per le motivazioni e con le modalità espresse in narrativa e che integralmente si richiamano;

-di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città;

-di abrogare tutti i Regolamenti precedenti, compreso l'atto di organizzazione del Centro di Documentazione Storica che dovrà essere riformulato a partire da quanto espresso dal presente Regolamento;

- di dare atto che il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente Area Circostrizionale.

Il Presidente, pone ora in votazione palese, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

(Al momento della votazione risulta assente dall'aula il Consigliere Tosto)

Accertato e proclamato il seguente esito:

|                       |   |
|-----------------------|---|
| PRESENTI .....        | 24                                      |
| ASTENUTI              | 4 (Furcolo-Frisina-Dicorato-Malinarich) |
| VOTANTI .....         | 20                                      |
| VOTI FAVOREVOLI ..... | 20                                      |
| VOTI CONTRARI .....   | =                                       |

Il Consiglio Circostrizionale all'unanimità, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.